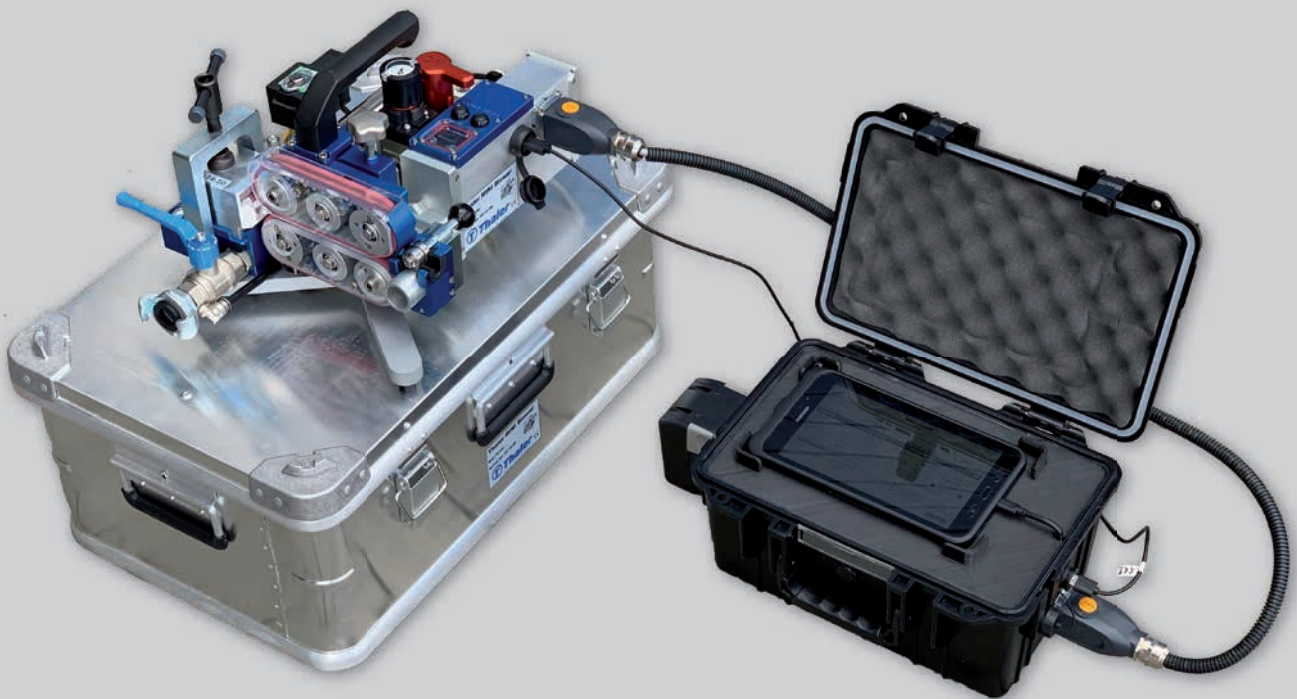


### 3 Einblastechnik für Kabel und Mikroröhrchen Blowing-in Systems for Cable and Microtubes



## 3.3 Einblas-Protokolliergeräte Cable Blowing Recording Devices



# Einblas-Protokolliergerät für MICRO-, MINI- und MULTI-Blower

## Cable Blowing Recording Device for MICRO, MINI and MULTI Blower



Das **Thaler-LOG** protokolliert den gesamten Einblasvorgang. Alle relevanten Daten (Kabel- und Rohrparameter etc.) werden über ein Tablet eingegeben, welches im Lieferumfang enthalten ist. Die zuletzt verwendeten Daten werden automatisch im Thaler-LOG System gespeichert, so dass bei einem neuen Einblasvorgang nicht alle Daten neu eingegeben werden müssen.

Kabel- und Rohrparameter werden vorab in Tabellen angelegt und gespeichert, so können sie jederzeit erweitert werden, ohne dass ein Eingriff in die Software notwendig ist. Einblasdruck, Geschwindigkeit und Schubkraft werden zusätzlich auf Diagrammen angezeigt. Die Aufzeichnung der Daten erfolgt je Meter. Das Protokoll wird nach Beenden des Einblasvorgangs im pdf-Format erstellt.

Das Thaler-LOG System ist zugelassen in der ZTV TKNetz 40 der Deutschen Telekom.

The **Thaler-LOG** records the full blowing process. All relevant data (cable and duct parameter) are entered in the included tablet. Latest data will be saved automatically in Thaler-LOG. Therefore, the data do not have to be entered again at the next blowing process. Different types of cables and ducts including their dimensions will be saved in an internal database without additional software required.

Additionally, pressure, speed and pushing force are illustrated on graphs. The protocol will be automatically created as .pdf file after finishing the process.

The Thaler-LOG System is approved by German Telecom - ZTV TKNetz 40.

| Technische Daten / Technical Data |                                 |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| Versorgung / Power supply         | Akkubetrieb / By battery supply |
| Länge / Length                    | 310 mm                          |
| Breite / Width                    | 400 mm                          |
| Höhe / Height                     | 170 mm                          |
| Gewicht / Weight                  | 5,8 kg                          |



Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved • Stand 02/2021





Das TFC 1 dient zur automatischen Protokollierung des Einblasvorgangs. **Es kann unabhängig von dem Fabrikat des Einblasgerätes eingesetzt werden.**

Alle relevanten Daten, wie zum Beispiel Angaben zum Bauvorhaben, dem Kompressor und dem verwendeten Gleitmittel werden über das Smartphone / Tablet eingegeben. Die Rohr- und Kabelparameter können über ein Dropdown-Menü ausgewählt werden. Mittels einer Wi-Fi Verbindung erfolgt die Datenübertragung von dem Smartphone / Tablet an das TFC 1. Durch den integrierten Speicher können bei der nächsten Nutzung alle Daten neu geladen werden, sodass gleichlautende Eingaben nicht erneut getätigt werden müssen.

Eine aussagekräftige Grafik, die die eingebrachte Kabellänge, den Luftdruck und die Einblasgeschwindigkeit darstellt, erscheint während des Einblasvorgangs auf dem Display des Messgerätes. Diese Grafik findet man ebenfalls im Protokoll wieder. Zusätzlich wird eine Tabelle erstellt, die jeden Meter dokumentiert und bei Bedarf analysiert werden kann.

The TFC 1 automatically controls the process while blowing in. **It can be used regardless of which brand of blowing-in system is used.**

All main data are entered via smartphone / tablet, e.g. information about project, compressor or used gliding means. The pipe- and cable parameters can be selected by dropdown-menu. The data transfer from smartphone/ tablet to TFC 1 is given by Wi-Fi connection. An internal memory saves all input data which can be used for the next project – same information does not have to be entered again.

A detailed graph shows actual data of blowing-in process: cable length, which is already blown in, air pressure and cable speed. The same graph is also shown in the protocol. Additionally, a chart documents every meter which can be analysed if required.

#### Technische Angaben - Technical Data

|  |  |
|--|--|
| Kabeldurchmesser - Cable diameter          | 1 – 16 mm (weitere Größen auf Anfrage - other sizes on request)        |
| Versorgung - Power supply                  | Akkubetrieb oder direkte Stromversorgung - By battery or direct supply |
| Gewicht - Weight                           | 5,8 kg   |
| Abmessungen (LxBxH) - Measurements (LxBxH) | 310 x 400 x 170 mm   |

#### Wählbar mit - Available in

|  |  |
|--|--|
| <b>TFC 1</b>   | <b>TFC 1 Plus</b>  |
| mit <b>einem</b> Druckluftanschluss (für den Luftdruck)<br>with <b>one</b> compressed air connector (for the Air pressure) | mit <b>zwei</b> Druckluftanschlüssen (für den Luft- und Motordruck)<br>with <b>two</b> compressed air connectors (for Air and Engine pressure) |
| <b>Bestell-Nr. / Purchase-No. 060-5111-001</b>   | <b>Bestell-Nr. / Purchase-No. 060-5111-002</b>   |



# Einblas-Protokolliergerät Cable Blowing Control Device

TFC 1

3.3.2.2

Alle Protokolle können jederzeit über den internen Speicher als pdf-Datei ausgelesen werden. Dies erfolgt entweder über die vorhandene USB-Schnittstelle oder direkt auf das Smartphone / Tablet über die bestehende Wi-Fi Verbindung. Bei einem internetfähigen Smartphone kann das Protokoll direkt per E-Mail versendet werden.

Every protocol can be read as pdf-file on the internal memory via USB-port or on smartphone / tablet via Wi-Fi connection. With an internet enabled smartphone the protocols can directly be send as an E-Mail.

Das TFC 1 ist zugelassen in der ZTV TKNetz 40 der Deutschen Telekom.

The TFC 1 is approved by German Telecom - ZTV TKNetz 40.



Technische Änderungen vorbehalten – Technical changes reserved • Stand 02/2021

